

Distr.: General  
8 March 2005  
Arabic  
Original: French



رسالة مؤرخة ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم  
للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم بيان أصدرته رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد في  
٤ آذار/مارس ٢٠٠٥، بشأن الاستفتاء على اعتماد دستور جديد في بوروندي  
(انظر المرفق).

وأرجو ممتنا أن تعملوا على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما من وثائق مجلس  
الأمن.

(توقيع) جان مارك هوشيت  
الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالة المؤرخة ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥ الموجهة إلى الأمين العام من  
الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالاسبانية والانكليزية والفرنسية]

بيان أصدرته رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد في ٤ آذار/مارس ٢٠٠٥  
بشأن الاستفتاء على اعتماد دستور جديد في بروندي

يرحب الاتحاد الأوروبي بنجاح عملية تنظيم استفتاء على اعتماد دستور جديد وهو  
الاستفتاء الذي أجري في بروندي يوم الاثنين ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٥، كما يرحب  
بارتفاع معدل المشاركة فيه.

فاعتماد الدستور البروندي الجديد يشكل خطوة جوهرية باتجاه إحلال السلام  
والاستقرار من جديد في بروندي، وفي كافة أرجاء منطقة البحيرات الكبرى.

ويشجع الاتحاد الأوروبي بروندي على الإسراع قدر الإمكان في إنجاز المراحل  
المتبقية من تنفيذ العملية الانتخابية التي نصت عليها اتفاقات السلام. ويحث الاتحاد الأوروبي  
كافة القوى السياسية على المشاركة في هذه العملية وقبول هذا التعبير عن الإرادة الشعبية  
دون قيد أو شرط.

ويؤيد هذا البيان البلدان المنضمان إلى الاتحاد وهما بلغاريا ورومانيا، والبلدان  
المرشحة للانضمام إليه وهما كرواتيا\* وتركيا، وبلدان عملية تحقيق الاستقرار والانتساب  
والمحتمل أن ترشح لعضويته وهي ألبانيا والبوسنة والهرسك وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية  
السابقة وصربيا والجبل الأسود، والبلدان الأعضاء في الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة والمنطقة  
الاقتصادية الأوروبية وهي آيسلندا وليختنشتاين والنرويج.

\* لا تزال كرواتيا بلدا من بلدان عملية تحقيق الاستقرار والانتساب.